

I. Všeobecné informácie

(1) Obchodné meno:	MM Translation s.r.o.
Sídlo:	Pod Orešinou 263/17, 949 11 Nitra

(2) Údaje o konsolidovanom celku			
ÚJ nie je súčasťou konsolidovaného celku	X	ÚJ je súčasťou konsolidovaného celku	
a) obchodné meno a sídlo konsolidujúcej ÚJ, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za tú skupinu účtovných jednotiek konsolidovaného celku, ktorého súčasťou je aj ÚJ;			
Meno ÚJ, ktorá je bezprostredne konsolidujúcou ÚJ:			
Sídlo :			

b) ÚJ je materskou účtovnou jednotkou	ÁNO		NIE	X
ÚJ je oslobodená od povinnosti zostaviť konsolidovanú ÚZ podľa §22	ÁNO		NIE	
Obchodné meno a sídlo materskej ÚJ	§ 22 ods.8			
Obchodné meno a sídlo dcérskych ÚJ	§ 22 ods.12			

(3) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	
---	--

II. Informácie o prijatých postupoch

(1)	Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti	ÁNO	X	NIE	
-----	--	-----	---	-----	--

(2)	Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov	
Obstarávacou cenou		
1. hmotný majetok s výnimkou hmotného majetku vytvoreného vlastnou činnosťou		X
2. zásoby s výnimkou zásob vytvorených vlastnou činnosťou		X
3. podiely na ZI obchodných spoločností, cenné papiere		X
4. pohľadávky pri odplatnom nadobudnutí alebo pohľadávky nadobudnuté vkladom do ZI		X
5. nehmotný majetok s výnimkou nehmotného majetku vytvoreného vlastnou činnosťou		X
6. záväzky pri ich prevzatí		

Vlastnými nákladmi					
1.	hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou				
2.	zásoby vytvorené vlastnou činnosťou				
3.	nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou				
4.	príchovky a prírastky zvierat				

Menovitou hodnotou	
1. peňažné prostriedky a ceniny	X
2. pohľadávky pri ich vzniku	X
3. záväzky pri ich vzniku	X

Úbytok zásob rovnakého druhu sa účtuje v ocenení:	
Cenou zistenou váženým aritmetickým priemerom	
Metódou FIFO	X
Obstarávacía cena zásob sa rozdeľuje na cenu za ktoré sa zásoby obstarali a náklady súvisiace s obstaraním(VON).	X
Pri vyskladnení sa VON rozpúšťajú nasledovne : $VON/(PS \text{ zásob} + \text{príjem zásob}) \times \text{výdaj zásob}$	X

Výdavky budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.	X
Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.	
Prenajatý majetok a majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci - v ocenení rovnajúcom istine a náklady súvisiace s obstaraním	
Daň z príjmov splatná – daň sa určuje z účtovného zisku pred zdanením, po úpravách na daňové účely podľa zákona o daniach z príjmov pri sadzbe 21 %	
Náklady a výnosy časovo rozlišujú. Časovo sa nerozlišujú náklady a výnosy, ak ide o nevýznamný a stále sa opakujúci účtovný prípad týkajúci sa časového rozlíšenia nákladov alebo výnosov posledného a prvého mesiaca účtovného obdobia.	X
Náklady a výnosy časovo nerozlišujú.	
Na účte časového rozlíšenia sa neúčtuje ak ide o nevýznamný a stále sa opakujúci účtovný prípad, ktorý sa týka účtovania nákladov a výnosov medzi dvoma účtovnými obdobiami, pričom nejde o účtovný prípad týkajúci sa účtovania dotácií a emisných kvót.	X

(3)	Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku, doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení odpisov		
Nehmotný majetok odpisuje účtovná jednotka počas predpokladanej doby používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Nehmotný majetok, ktorým sú náklady na vývoj sa odpisuje najneskôr do piatich rokov od jeho obstarania. Nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa neaktivuje okrem softvéru a nákladov na vývoj, ktoré sa aktivujú v súlade s postupmi účtovania.			
Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje s ohľadom na opotrebovanie zodpovedajúce bežným podmienkam jeho používania. Pri tvorbe odpisového plánu sa zohľadňuje doba použiteľnosti, počet výrobkov alebo podobných jednotiek, u ktorých sa predpokladá ich získanie prostredníctvom majetku. Účtovné a daňové odpisy sa rovnajú .			
Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje s ohľadom na opotrebovanie zodpovedajúce bežným podmienkam jeho používania. Pri tvorbe odpisového plánu sa zohľadňuje doba použiteľnosti, počet výrobkov alebo podobných jednotiek, u ktorých sa predpokladá ich získanie prostredníctvom majetku. Účtovné a daňové odpisy sa nerovnajú .			
Dlhodobý nehmotný majetok =doba použiteľnosti viac ako rok a vstupná cena je viac ako :		2400,-eur	x
Samostatné hnutelné veci sú dlhodobým hmotným majetkom ak doba použiteľnosti je viac ako rok a vstupná cena viac ako:		1700,-eur	x

Majetok	Odpisová skupina	Doba odpisovania	Lineárne odpisy	Zrýchlené odpisy	

(4)	Zmeny účtovných zásad a účtovných metód			ÁNO		NIE	X
Zmena účtovných zásad a účtovných metód (popis)	Dôvod uplatnenia	Vplyv (+/-) zmeny na:					
		Hodnotu majetku	Vlastné imanie	Výsledok hospodárenia			

(5)	Informácia o poskytnutých dotáciách a ich ocenenie		EUR

(6)	Informácie o účtovaní významných opráv chýb minulých účtovných období v bežnom ÚO			
Opravy minulého obdobia	Patrí do obdobia	Účet	Účtované na účet HV min. období (EUR)	Účtované do HV bežného obdobia (EUR)

III. Informácie, ktoré vysvetľujú a dopĺňajú súvahu a výkaz ziskov a strát

(1)	Informácia o sume a dôvodoch vzniku jednotlivých položiek nákladov alebo výnosov, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt, napríklad výnosy z predaja podniku alebo časti podniku, náklady z dôvodu predaja podniku alebo časti podniku, škody z dôvodu živelných pohrôm		
Popis nákladov ,výnosov výnimočného rozsahu		Dôvod vzniku	EUR

(2)	Informácie o záväzkoch	EUR
a)	Celková suma záväzkov so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	
b)	Celková suma zabezpečených záväzkov, opis a spôsoby zabezpečenia záväzkov	
Spôsob zabezpečenia:		EUR
Záložné právo		
Inak zabezpečené.....		
Inak zabezpečené.....		
Spolu zabezpečené		

(3) **Informácie o vlastných akciách**

- a) dôvod nadobudnutia vlastných akcií počas účtovného obdobia,
- b) informácie
- počet a menovitá hodnota nadobudnutých vlastných akcií počas účtovného obdobia a počet a menovitá hodnota prevedených vlastných akcií počas účtovného obdobia, pričom sa uvádza percentuálna hodnota týchto vlastných akcií na upísanom základnom imaní,
 - počet a hodnota, za ktorú sa vlastné akcie počas účtovného obdobia nadobudli a počet a hodnota, za ktorú sa vlastné akcie počas účtovného obdobia previedli na inú osobu,
- c) počet, menovitá hodnota a hodnota, za ktorú sa vlastné akcie nadobudli a ktoré účtovná jednotka má v držbe k poslednému dňu účtovného obdobia; uvádza sa aj ich percentuálny podiel na upísanom základnom imaní.

(4)	Kapitálový fond z príspevkov podľa § 123 ods. 2 a § 217a Obchodného zákonníka účtovná jednotka :	vytvorila		nevytvorila	X
-----	---	-----------	--	-------------	---

(5)	Informácie o orgánoch účtovnej jednotky		
a) výška jednotlivých druhov záruk alebo iných zabezpečení pre členov štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu ÚJ			
Druh záruky		Štatutárny orgán	EUR

b) pôžičky poskytnuté členom štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu ÚJ			
Celková suma poskytnutých pôžičiek k poslednému dňu účtovného obdobia	Štatutárny orgán	Úrok v %	EUR
Celková suma splatených pôžičiek k poslednému dňu účt. obdobia			
Celková suma odpustených pôžičiek a odpísaných pôžičiek k poslednému dňu účtovného obdobia			

c) celková suma použitých finančných prostriedkov alebo iného plnenia na súkromné účely členmi štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu ÚJ, ktoré je potrebné vyúčtovať		
Plnenie na súkromné účely k vyúčtovaniu	Štatutárny orgán	EUR

(6)	Informácie o povinnostiach účtovnej jednotky	
a)	Významné položky finančných povinností, ktoré sa nevykazujú v súvahe, ale sú významné na posúdenie finančnej situácie ÚJ	
	Celková suma finančných povinností ktoré sa nevykazujú v súvahe	
	Záväzky z operatívneho prenájmu	
	Uzatvorená zmluva o úvere(peniaze ešte neboli poskytnuté)	
	Zmluvná povinnosť odobrať množstvo produktu	
	Pripravované investície	
	Uzatvorené zmluvy s dodávateľmi o dodávkach v budúcnosti	
	Finančné povinnosti z licenčných zmlúv	
	Iné	

b)	Celková suma podmienených záväzkov	
c)	Opis a hodnota významných podmienených záväzkov	EUR
	Poskytnuté záruky za úver	
	Ručenie za	
	Neobmedzené ručenie v inej spoločnosti	
	Žaloba zo strany.....(hrozba súdneho procesu)	
	ÚJ predala pohľadávky a ručí za ich vymožiteľnosť	
	Iné	

d)	Celková suma významných finančných povinností a významných podmienených záväzkoch voči dcérskej ÚJ a ÚJ s podstatným vplyvom	EUR

e) opise významných povinností účtovnej jednotky vyplývajúcich z dôchodkových programov pre zamestnancov.

(7) Informácie o udelení výlučného práva alebo osobitného práva, ktorým sa udelilo právo poskytovať služby vo verejnom záujme

Použité skratky:

ÚJ - účtovná jednotka; BO- bežné účtovné obdobie; X= ÚJ má náplň pre jednotlivú položku

Údaje v poznámkach sú uvádzané za bežne účtovné obdobie. Sumy sú uvádzané v celých eurách.

Poznámky sa zostavujú tak, aby informácie v nich uvedené boli užitočné, významné, zrozumiteľné, porovnateľné a spoľahlivé.

V poznámkach sa uvádzajú informácie, o ktorých sa účtovná jednotka dozvedela do dňa zostavenia individuálnej účtovnej závierky a má pre tieto informácie obsahovú náplň ustanovenú týmto opatrením. Obsahová náplň poznámok pozostáva z popisných informácií a číselných údajov podľa prílohy. V poznámkach sa môžu uvádzať informácie, ktoré sa účtovná jednotka rozhodla poskytnúť nad rámec ustanovenej obsahovej náplne.

Údaje v poznámkach sa uvádzajú za bežné účtovné obdobie. Sumy v poznámkach sa uvádzajú v celých eurách.

